

# Oferta Competitiva de Equipo Médico Duradero (DME por su sigla en inglés)

## ¿Uso de Nutrientes Enterales, Equipo y Suministros?

A partir del 1 de julio de 2008, Medicare estará pagando menos por ciertos equipos y suministros debido al nuevo programa llamado “Programa de Oferta Competitiva de Equipo Médico Duradero o Programa de Subasta para Equipo Médico”. ¡Si usted tiene Medicare y usa nutrientes enterales, equipo y suministros (también conocidos como tubos de alimentación y suministros), **necesita actuar ahora!** El programa está diseñado para ahorrarle dinero a usted y a Medicare; asegurarle de que obtenga calidad de equipo médico, suministros y servicios; y ayudar a limitar el fraude y el abuso en el Programa Medicare. **Usted tiene el derecho de obtener el equipo médico y los suministros necesarios que necesita cuando los necesite.**

## Lo que Debe Hacer si Usa Nutrientes Enterales, Equipo y Suministros

**PASO 1. Verifique si el programa de oferta competitiva está operando en su zona del país.**

Este nuevo programa comenzará el 1 de julio de 2008 en las siguientes áreas:

- **California**—Riverside, San Bernardino, Ontario
- **Florida**—Miami, Fort Lauderdale, Miami Beach
- **Florida**—Orlando, Kissimmee
- **Missouri y Kansas**—Kansas City
- **Carolina del Norte y Sur**—Charlotte, Gastonia, Concord
- **Ohio**—Cleveland, Elyria, Mentor
- **Ohio, Kentucky e Indiana**—Cincinnati, Middletown
- **Pennsylvania**—Pittsburgh
- **Texas**—Dallas-Fort Worth, Arlington



## Lo que Debe Hacer si Usa Nutrientes Enterales, Equipo y Suministros (continuación)

### PASO 2. Averigüe si su proveedor actual tiene un contrato con Medicare.

Un “proveedor con un contrato de Medicare” es un proveedor aprobado por Medicare que firmó un contrato para tomar parte en este nuevo programa y aceptar las nuevas tarifas de pago del programa. Pregúntele a su proveedor, o visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) y seleccione “Buscar Proveedores de Equipo Médico en su Área” (disponible sólo en inglés). También puede llamar GRATIS al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deberán llamar al 1-877-486-2048.

- Si su proveedor actual tiene un contrato con Medicare, **usted no tiene que hacer nada.**

### PASO 3. Elija un nuevo proveedor que tenga un contrato con Medicare.

Si su proveedor actual no tiene un contrato con Medicare, o no es un proveedor “adoptivo”, usted necesita encontrar un nuevo suplidor para que Medicare continúe pagando por su equipo y suministros. Para una lista de los proveedores con un contrato de Medicare, visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) y seleccione “Buscar Proveedores de Equipo Médico en su Área”. Todos los proveedores aprobados por Medicare están enumerados, pero los proveedores que usted necesita utilizar para este nuevo programa tendrán una estrella al lado de sus nombres. Después de seleccionar un nuevo proveedor con un contrato de Medicare, **hable con su proveedor actual y su nuevo proveedor sobre cómo cambiar su equipo. Ellos deben trabajar juntos para coordinar y asegurarse de que tienen el equipo que usted necesita.**

### Es Importante Saber

- **Si está recibiendo este tipo de suministros y equipo de un Centro de Enfermería Especializada o de un Asilo de Ancianos, usted no tiene que hacer nada.** La institución se asegurará de que Medicare cubra sus nutrientes enterales, suministros y equipo.
- Si compra una bomba de alimentación enteral, debe obtener la bomba de un proveedor aprobado por Medicare para que Medicare pague. Si ya posee una bomba de alimentación enteral, o compró la bomba antes del 1 de julio de 2008, usted debe obtener todos sus suministros de nutrición enteral (los nutrientes para la bomba de alimentación y otros suministros) de un proveedor con contrato.

## Es Importante Saber (continuación)

- Si vive permanentemente en una de las zonas antes mencionada, necesita obtener sus nutrientes enterales y suministros (suministros de alimentación) de un proveedor aprobado por Medicare bajo el nuevo programa para que Medicare pague. Sin embargo, usted podría tener que obtener su equipo de nutrición enteral (bomba de alimentación) de un sub-contratista.
  - Si ha estado alquilando una bomba de infusión enteral de manera continua por **más** de 15 meses, no es necesario cambiar de proveedor, pero es posible que tenga que cambiar de proveedor para sus suministros de nutrición enteral (los nutrientes para la bomba de alimentación y otros suministros). Si su proveedor actual no tiene un contrato de Medicare bajo el nuevo programa, entonces usted tendrá que cambiar de proveedor para que Medicare pague. Su proveedor actual no puede quitarle la bomba porque Medicare la sigue cubriendo, aun si su proveedor no tiene un contrato con Medicare.
  - Si ha estado alquilando una bomba de infusión enteral de manera continua por **menos** de 15 meses, es posible que tenga que cambiar de proveedor para la bomba de nutrición enteral y suministros. Si su proveedor actual no tiene un contrato con Medicare bajo el nuevo programa, entonces usted tendrá que cambiar de proveedores. Sin embargo, su proveedor actual no puede quitarle el equipo o suministros hasta el último día del mes de alquiler por el cual usted ha pagado antes del 1 de julio de 2008. **Su actual y nuevo proveedor deben trabajar juntos para coordinar su equipo.** Por ejemplo, si usted le ha pagado a su proveedor actual por un alquiler hasta finales de julio, éste debe continuar proporcionándole el equipo que necesita a través del 30 de julio y asegurarse de que su nuevo proveedor le facilite su nuevo equipo para el 31 de julio.
- Si usa un proveedor “sin contrato” de Medicare, puede que le pidan que firme un Aviso al Beneficiario por Adelantado (ABN). Este aviso le dice que Medicare probablemente no va a pagar por el artículo y/o servicio, y usted tendrá que pagar el costo total del artículo y/o servicio.
- Su proveedor con un contrato de Medicare puede trabajar con otros suplidores (sub-contratistas) para ofrecerle a usted y a otros clientes ciertos servicios, como la instalación de equipos. Su proveedor con un contrato de Medicare debe tratar (no el sub-contratista) directamente con usted al hacer los arreglos para sus servicios. Por lo general, los sub-contratistas no deben hablar directamente con usted. Si tiene preguntas sobre un sub-contratista, hable con su proveedor aprobado por Medicare. Para encontrar el número de teléfono de su proveedor, visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) o llame GRATIS al 1-800-MEDICARE.

## Información Personal

La hoja de trabajo personal a continuación es una herramienta para ayudarle a decidir si necesita encontrar un proveedor con un contrato de Medicare. Llene la información antes de llamar a su proveedor.

Mi código postal: \_\_\_\_\_

Mi proveedor/suplidor actual: \_\_\_\_\_

El número de teléfono de mi proveedor/suplidor actual: \_\_\_\_\_

**Si su proveedor actual tiene un contrato con Medicare, PARE aquí.**

Si su proveedor actual no tiene un contrato con Medicare, use el espacio a continuación para anotar los nombres y números de teléfono de los nuevos proveedores en su área con un contrato de Medicare en los cuales usted está interesado:

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

Cuando llame, le será útil tener la siguiente información preparada:

El equipo y/o suministros que uso:

Equipo: ¿Alquilo o soy dueño?

Nombre del producto nutriente:

Nombre de los bolsos de alimentación, tubos de alimentación, y tamaño:

La frecuencia de alimentación:

Volumen de cada alimentación:

Talla/peso actual:

Current height/weight: